

© Чумачкова Е.А., Дмитриева Л.Н., Шиянова А.Е., 2020

УДК 614.38 + 614.8

Тренировочные учения в железнодорожных пунктах пропуска при подготовке к чемпионату мира по футболу FIFA-2018

Е.А. Чумачкова, Л.Н. Дмитриева, А.Е. Шиянова

ФКУЗ «Российский научно-исследовательский противочумный институт «Микроб» Роспотребнадзора, ул. Университетская, д. 46, г. Саратов, 410005, Российская Федерация

Резюме: Цель исследования. Совершенствование методического сопровождения межведомственного взаимодействия при осуществлении мероприятий по санитарной охране территории в железнодорожных пунктах пропуска через государственную границу. Материалы и методы. Выполнен анализ межведомственных тренировочных учений в международных железнодорожных пунктах пропуска в ходе подготовки к проведению Кубка Конфедераций и чемпионату мира по футболу 2018 года, а также протоколов плановых ежегодных учений в ряде субъектов Российской Федерации для оценки соответствия данных мероприятий современным требованиям по обеспечению биологической безопасности. Результаты исследований. На основе анализа содержания и методических аспектов противоэпидемических мероприятий и межведомственного взаимодействия в ходе учений в международных железнодорожных пунктах пропуска актуализирована методика проведения тренировочных учений с учетом современных требований международных документов и российских нормативных актов, регламентирующих проведение мероприятий в пунктах пропуска, современных условий и возможностей служб при обеспечении биологической безопасности. В статье представлены рекомендации по проведению учений «Организация противоэпидемических мероприятий при выявлении больного с подозрением на ООИ» в международных железнодорожных пунктах пропуска по теме.

Ключевые слова: санитарная охрана территории, железнодорожные пункты пропуска, противоэпидемические мероприятия, массовые мероприятия с международным участием, тренировочные учения.

Для цитирования: Чумачкова Е.А., Дмитриева Л.Н., Шиянова А.Е. Тренировочные учения в железнодорожных пунктах пропуска при подготовке к чемпионату мира по футболу FIFA-2018 // Здоровье населения и среда обитания. 2020. № 3 (324). С. 57-64. DOI: <http://doi.org/10.35627/2219-5238/2020-324-3-57-64>

Personnel Training at Railway Border Checkpoints during Preparation for the 2018 FIFA World Cup

E.A. Chumachkova, L.N. Dmitrieva, A.E. Shiyanova

Russian Research Anti-Plague Institute "Microbe", 46 Universitetskaya Street, Saratov, 410005, Russian Federation

Abstract: The purpose of the study was to improve the methodological support of interdepartmental cooperation in implementing measures for sanitary protection of territories at railway border crossings. Materials and methods. We analyzed interagency personnel training at railway border checkpoints during preparation for the 2017 FIFA Confederations Cup and the 2018 FIFA World Cup and reports on the planned annual training in some regions of the Russian Federation to assess their compliance with modern requirements for ensuring biological safety. Results. Based on the results of analyzing the content and methodological aspects of anti-epidemic measures and interdepartmental cooperation during drills at railway border crossings, we updated the training methodology taking into account the requirements of international and Russian regulations governing the procedures at checkpoints and current conditions and capabilities of services when ensuring biological safety. The article provides recommendations for personnel training and drills at railway border crossings on the topic "Organization of anti-epidemic measures upon identification of a suspected case of an especially dangerous communicable disease".

Key words: sanitary protection, railway checkpoints, anti-epidemic measures, mass international events, personnel training.

For citation: Chumachkova EA, Dmitrieva LN, Shiyanova AE. Personnel training at railway border checkpoints during preparation for the 2018 FIFA World Cup. *Zdorov'e Naseleniya i Sreda Obitaniya*. 2020; 3(324):57-64. (In Russian) DOI: <http://doi.org/10.35627/2219-5238/2020-324-3-57-64>

Information about the authors: Chumachkova E.A., <https://orcid.org/0000-0001-9877-5258>; Dmitrieva L.N., <https://orcid.org/0000-0002-3564-985X>.

Одной из актуальных задач в период подготовки к проведению чемпионата мира по футболу 2018 г. (ЧМ-2018) стала организация противоэпидемических мероприятий и межведомственного взаимодействия в ходе проведения учений. Межведомственные учения были проведены во всех 11 задействованных субъектах Российской Федерации (республики Татарстан, Мордовия, Краснодарский край, Волгоградская, Калининградская, Ленинградская, Московская, Нижегородская, Самарская, Свердловская, Ростовская области, г.г. Москва и Санкт-Петербург) [1]. Учения в пунктах пропуска носили характер межведомственных тренировочных с вводом условного больного; в отдельных субъектах дополнительно проводились командно-штабные учения [2, 3]. В каждом из 11 субъектов Российской Федерации на уче-

ниях присутствовали специалисты РосНИПЧИ «Микроб» для оказания консультативно-методической помощи по вопросам обеспечения биологической безопасности должностными лицами всех служб пункта пропуска при выполнении их функциональных обязанностей в отношении больного и контактировавших с ним лиц и проведении противоэпидемических мероприятий [4]. Была выявлена необходимость актуализации предложенной ранее методики проведения учений^{1,2} с учетом современных условий и возможностей в пунктах пропуска.

Цель исследования: совершенствование методического сопровождения межведомственного взаимодействия при осуществлении мероприятий по санитарной охране территории в железнодорожных пунктах пропуска через государственную границу.

¹ Организация и проведение тренировочного учения по санитарной охране территории в учреждениях здравоохранения и госсанэпиднадзора. Пособие для организаторов здравоохранения, ЦГСЭН, врачей. Саратов, 1999. 18 с.

² План проведения международного показательного учения на тему «Локализация и ликвидация очага холеры на судне» // Совершенствование мероприятий по санитарной охране территории в пунктах пропуска через государственную границу. Одесса, 2001. С. 168–232.

Материалы и методы: проведен анализ межведомственных тренировочных учений в международных железнодорожных пунктах пропуска, организованных при подготовке к проведению Кубка Конфедераций и ЧМ-2018, а также протоколов плановых ежегодных учений, проведенных ранее в ряде субъектов Российской Федерации, определено их соответствие современным требованиям по обеспечению биологической безопасности и осуществлению противоэпидемических мероприятий в пунктах пропуска. Использован аналитический метод.

Результаты исследований. Первый опыт санитарно-гигиенического и медицинского контроля обеспечения здоровья и безопасности пассажиров железнодорожного транспорта зародился в конце XIX века, когда по Транссибирской железнодорожной магистрали двигались переселенцы – казаки, следовавшие в Уссурийский край. В годы становления Советской власти в 1919 г. Совет Рабоче-Крестьянской Обороны издал постановление «Об образовании особой Всероссийской комиссии по улучшению санитарного состояния Республики», согласно которому были приняты жесткие карантинные меры на транспорте. В 1921 г. в период эпидемии чумы в Приморской области на железнодорожной станции Владивосток в трех вагонах был организован первый контрольно-пропускной пункт, функции которого заключались в проведении осмотра и термометрии пассажиров, выдаче им справок на получение билета и проверке справок у лиц из Китая. В годы Великой Отечественной войны Наркомздравом СССР было разработано «Положение о медико-санитарном обслуживании населения, эвакуируемого из угрожаемых районов», согласно которому на 24 крупных транспортных магистрали страны были направлены уполномоченные Всесоюзной санитарной инспекции, сформировано 288 военно-санитарных поездов, для чего было выделено 6 тысяч вагонов. Основная противоэпидемическая работа проводилась сотрудниками санитарно-карантинных пунктов, развернутых на основных железнодорожных узлах, 320 дезинфекционных отрядов, 36 санитарно-дезинфекционных поездов, 118 вагонов-дезкамер, 22 вагонов-бань. В послевоенные годы медико-санитарная служба железных дорог реформировалась и усовершенствовалась. Треть железных дорог России проходила через территории, прилегавшие к природным очагам особо опасных инфекций, или граничила со странами, имевшими такие очаги [5].

В настоящее время, по данным Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека³, в Российской Федерации организована работа 32 железнодорожных пунктов пропуска, в которых осуществляется санитарно-карантинный контроль. В 11 субъектах, где состоялись игры чемпионата мира по футболу, функционируют 14 железнодорожных пунктов пропуска.

Для обеспечения санитарно-эпидемиологического благополучия и минимизации внешних рисков ежегодно реализуется комплекс организационных мероприятий, регламентированный действующими законодательными актами СП 3.4.2318–08⁴, Административным регламентом исполнения Федеральной службой по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека государственной функции по осуществлению санитарно-карантинного контроля в пунктах пропуска на российском участке внешней границы Таможенного союза⁵, СП 1.3.3118–13⁶, МУ 3.4.2552–09⁷. Наиболее эффективными мероприятиями для обеспечения готовности заинтересованных служб являются тренировочные учения и корректировка по итогам учений оперативных планов противоэпидемических мероприятий [6, 7].

К особенностям проведения учений в железнодорожном пункте пропуска можно отнести задействование большого количества служб и ведомств. Наряду с государственными контрольными органами в учениях принимают участие структуры ОАО «Российские железные дороги», АО «Федеральная пассажирская компания». При проведении учений на международном уровне задействуются по согласованию международные перевозчики (например, АО «Национальная компания «Казахские железные дороги», Государственная железнодорожная компания Финляндии и т. д.) [8]. Перевозки железнодорожным транспортом осуществляются на регулярной основе, по заранее составленному расписанию, с регламентированным временем прибытия и нахождения пассажирского состава в пункте пропуска.

В период подготовки к проведению ЧМ-2018 в тренировочных учениях с вводом условного больного в пунктах пропуска через государственную границу Российской Федерации участвовали представители органов и учреждений Роспотребнадзора, здравоохранения, противочумных учреждений, государственных контрольных органов в пунктах пропуска и других заинтересованных служб. Основные

³ Перечень пунктов пропуска на российском участке внешней границы Таможенного союза, в которых осуществляется санитарно-карантинный контроль; [Электронный ресурс]. Официальный сайт Роспотребнадзор. Доступно по: <http://gosptrebnadzor.ru/punktpropusk/prpusk.php> (дата обращения: 21.02.2020).

⁴ СП 3.4.2318–08 «Санитарная охрана территории Российской Федерации» (утв. от 22 января 2008 г. Постановлением Главного государственного санитарного врача РФ № 3, с изменениями и дополнениями от: 25 апреля 2008 г., 11 января, 29 ноября 2016 г.). <https://base.garant.ru/12159874/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/> (дата обращения: 21.02.2020).

⁵ Административный регламент исполнения Федеральной службой по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека государственной функции по осуществлению санитарно-карантинного контроля в пунктах пропуска на российском участке внешней границы Таможенного союза (утв. Приказом Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека от 17 июля 2012 г. № 767, с изменениями и дополнениями от 29 июня 2015 г.). <https://base.garant.ru/70220384/> (дата обращения: 21.02.2020).

⁶ СП 1.3.3118–13 «Безопасность работы с микроорганизмами I–II групп патогенности (опасности)» (утв. Постановлением Главного государственного санитарного врача РФ от 28 ноября 2013 г. № 64). <https://base.garant.ru/70663038/> (дата обращения: 21.02.2020).

⁷ МУ 3.4.2552–09 «Организация и проведение первичных противоэпидемических мероприятий в случаях выявления больного (труппа), подозрительного на заболевание инфекционными болезнями, вызывающими чрезвычайные ситуации в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения» (утв. Главным государственным санитарным врачом РФ 17 сентября 2009 г.). <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/12070459/> (дата обращения: 21.02.2020).

ведомства, задействованные в учениях в железнодорожных пунктах пропуска:

– службы в пункте пропуска: администрация пункта пропуска, сотрудники транспортного предприятия, медицинский персонал медпункта, сотрудники службы безопасности транспортного предприятия, государственных контрольных органов, осуществляющие пограничный (Пограничное управление ФСБ России (УФСБ)), таможенный (УФТС), ветеринарный, карантинный фитосанитарный (Управление Россельхознадзора) и другие виды контроля;

– службы ОАО «Российские железные дороги» (ОАО «РЖД»): Дирекция управления движения, Региональная дирекция железнодорожных вокзалов; учреждения здравоохранения «РЖД-Медицина», АО «Федеральная пассажирская компания» (АО «ФПК»): поездная бригада пассажирского поезда (проводники, начальник поезда);

– специалисты органов и учреждений Роспотребнадзора: Управление Роспотребнадзора по железнодорожному транспорту, филиала ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии» на железнодорожном транспорте, управления Роспотребнадзора по субъекту Российской Федерации и его территориального отдела, ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии» в субъекте Российской Федерации и его филиала;

– специалисты органов и организаций здравоохранения: Министерства здравоохранения субъекта Российской Федерации, станции скорой медицинской помощи, медицинских организаций, перепрофилируемых под госпитальную базу в соответствии с комплексным планом по санитарной охране территории, районных больниц;

– специалисты организаций дезинфекционного профиля;

– иные участники (сотрудники органов Министерства внутренних дел, МЧС, органи-

заций Федерального медико-биологического агентства России и другие);

В соответствии с СП 2.5.1198–03⁸ пассажирский поезд укомплектован противоэпидемической укладкой (эпидукладкой) на случай выявления в пути следования больного, подозрительного на заболевание особо опасной инфекцией; укладка хранится у начальника поезда и используется при необходимости в пути следования проводниками и медицинскими работниками из числа пассажиров. Укладка в обязательном порядке комплектуется маркированными емкостями для сбора естественных выделений больного (эмалированные ведра «для рвотных масс», «для фекальных масс», стеклянная банка с притертой крышкой «для мокроты»), дезинфицирующими средствами, имеющими соответствующий спектр действия (против возбудителей чумы, холеры, сибирской язвы, микобактерий туберкулеза), ветошью.

На основе анализа и обобщения опыта учений, проведенных в международных пунктах пропуска, действующих нормативных и методических документов в данной работе составлено примерное типовое содержание проведения межведомственного тренировочного учения в железнодорожном пункте пропуска с вводом условного больного по теме «Организация и проведение комплекса противоэпидемических (профилактических) мероприятий по санитарной охране территории при выявлении больного с признаками особо опасной инфекции в пассажирском поезде в пункте пропуска через государственную границу Российской Федерации», представленное в таблице, с учетом предложений и замечаний, сделанных специалистами РосНИПЧИ «Микроб», в том числе авторами статьи, в ходе оказания консультативно-методической помощи.

Таблица. Примерный порядок проведения тактико-специального учения на железнодорожном пункте пропуска
Table. An exemplary procedure for conducting tactical and special training exercises at a railway checkpoint

Действия служб / Actions of services	Служба (подразделение) / Service (unit)	Примечание / Notes
<i>Организация противоэпидемических мероприятий в пути следования силами поездной бригады пассажирского поезда при выявлении больного с подозрением на особо опасную инфекцию / Organization of anti-epidemic measures en route by the train crew of a passenger train upon identification of a suspected case of an especially dangerous communicable disease</i>		
Передача информации о выявлении больного начальнику поезда / Informing the trainmaster about identification of a contagious person. Передача информации о выявлении больного в адрес ближайшей по пути следования железнодорожной станции / Transfer of patient identification information to the nearest railway station en route. Доставка в вагон, где выявлен больной, противоэпидемической укладки из штабного вагона / Delivery of the anti-epidemic kit from the staff car to the railway carriage where the infected person was identified	Проводник пассажирского вагона, начальник пассажирского поезда / The conductor of a railway carriage, trainmaster. Машинист поезда / Train driver Начальник поезда / Trainmaster	
Изоляция больного в купе, в котором он находился, разобщение с другими пассажирами, перевод остальных пассажиров из этого купе в другое этого же вагона. / Isolation of the patient in the compartment in which he/she was traveling, separation from other passengers, transfer of the passengers from this compartment to the other one of the same carriage. Оказание первой помощи больному по жизненным показаниям. Обеспечение больного отдельной посудой, емкостями для сбора и обеззараживания выделений. Проведение текущей дезинфекции в вагоне; сбор и дезинфекция выделений больного. / Rendering necessary first aid to the diseased. Providing him with separate dishes, containers for collection and disinfection of secretions. Carrying out ongoing disinfection in the carriage; collection and disinfection of the patient's discharge.	Проводник / Conductor	Для обслуживания больного выделяется проводник вагона, выявивший больного. Проводник надевает средства индивидуальной защиты (СИЗ), имеющиеся в противоэпидемической укладке (халат, маски, перчатки) в купе проводника, перед зеркалом. / To care for the diseased, a car conductor who identified the case is allocated. The conductor puts on personal protective equipment (PPE) from the anti-epidemic kit (dressing gown, masks, gloves) in the compartment of the conductor, in front of the mirror

⁸ СП 2.5.1198–03 «Санитарные правила по организации пассажирских перевозок на железнодорожном транспорте» (утв. Постановлением Главного государственного санитарного врача Российской Федерации от 04.03.2003 № 12 с изменениями и дополнениями от 16 апреля, 16 июня 2010 г., 10 июня 2016 г.). <https://base.garant.ru/4179059/> (дата обращения: 21.02.2020).

Продолжение таблицы

Действия служб / Actions of services	Служба (подразделение) / Service (unit)	Примечание / Notes
<p>Запрет посадки и высадки пассажиров в вагон, где выявлен больной, хождения пассажиров по вагону и в другие вагоны. / The prohibition of boarding and alighting passengers in the railway carriage where the infected person was identified and of walking of passengers through the car and between rail cars.</p> <p>При подозрении на заболевание, передающееся воздушно-капельным путем, – отключение вентиляции, кондиционера. In case of a suspected airborne contagious disease, turning off ventilation and/or air conditioning.</p> <p>Разъяснительная работа среди пассажиров о значении проводимых мероприятий и мерах личной профилактики. Составление списка пассажиров, следовавших в вагоне, уточнение круга лиц, контактировавших с больным. / Outreach activities among the passengers to inform them about the importance of actions taken and preventive measures for personal protection. Making a list of passengers traveling in the railway carriage, specifying all possible contacts of the infected person</p>	<p>Сотрудники поезда бригады в средствах индивидуальной защиты (СИЗ) из противоэпидемической укладки / The staff of the train crew wearing personal protective equipment (PPE) from anti-epidemic kit</p> <p>Проводник, не задействованный в уходе за больным / A conductor not involved in patient care</p>	<p>Один туалет (ближайший к больному) закрепляется только за больным, второй открыт для других пассажиров вагона. Туалеты обеспечивают дезинфицирующими средствами для рук. Возле туалета и купе больного кладется ветошь, увлажненная дезинфицирующим раствором. Выделения больного дезинфицируются и остаются в емкости, не сливаются в туалет. / One toilet (closest to the patient) is assigned only to the patient; the second one remains open for other passengers of the car. Toilets are equipped with hand sanitizers. A cloth impregnated with a disinfectant solution is placed near the toilet and compartment of the patient. Excreta of the patient are disinfected and shall remain in the container (shall not be flushed into the toilet). Список пассажиров составляется с указанием мест по билету и по их фактическому нахождению. / The list of passengers is made indicating the seats according to the ticket and actual location</p>
<p><i>Организация работы руководящего состава и специалистов служб и ведомств в железнодорожном пункте пропуска при поступлении пассажирского состава с больным с подозрением на особо опасную инфекцию / Organization of work of the managerial staff and specialists of services and agencies at the railway checkpoint upon receipt of the passenger train with the suspected case of an especially dangerous contagious disease</i></p>		
<p>Прием и передача информации в соответствии со схемой оповещения поезвному диспетчеру (начальнику смены), начальнику станции, дежурному (заведующему) санитарно-карантинного пункта (СКП), медицинского пункта или санитарно-экспертного пункта (СЭП) вокзала / Reception and transmission of information in accordance with the notification scheme to the train dispatcher (shift supervisor), station manager, officer on duty (manager) of the sanitary quarantine station (SQS), health unit or sanitary expert point (SEP) at the railway station</p>	<p>Дежурный по железнодорожной станции, сотрудники железнодорожной станции ОАО «РЖД» / Railway station attendant, employees of the railway station of the Russian Railways OJSC</p>	
<p>Вызов скорой медицинской помощи / Calling the ambulance</p>	<p>Дежурный медицинского пункта вокзала, дежурный специалист СКП / On-duty officer of the health unit at the railway station, SQS officer on duty</p>	<p>Вызов скорой медицинской помощи специалистом, согласованным в оперативном плане конкретного пункта пропуска / The responsible person identified in the Operational Action Plan of a particular checkpoint shall call the ambulance</p>
<p>Передача информации по схеме оповещения, в том числе в линейный отдел внутренних дел на транспорте (ЛЮВД), в территориальный отдел управления Роспотребнадзора по железнодорожному транспорту, филиал ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии» / Information transfer according to the notification scheme, including to the Linear Department of Internal Affairs on transport, to the territorial department of the Rospotrebnadzor railway transport department, a branch of the Center for Hygiene and Epidemiology.</p> <p>Информирование начальника станции о необходимости развертывания санитарного тупика / Informing the station manager about the need to deploy a sanitary dead end.</p> <p>Взаимодействие с органами, осуществляющими государственный контроль в пункте пропуска (пограничный, таможенный и др.). Информирование о запретах (приостановлении) всех видов государственного контроля (пограничного, таможенного и других видов), о запрете выхода пассажиров и других лиц, выгрузки багажа, грузов / Interaction with bodies exercising state control at a checkpoint (border, customs, etc.). Information on the prohibition (suspension) of all types of state control (border, customs and other types), on the prohibition of the exit of passengers and other persons, unloading of baggage, cargo.</p> <p>Согласование с должностными лицами линейного управления внутренних дел на транспорте обеспечения охраны транспортного средства и организации ограничительных мероприятий (в поезде, в санитарном тупике) / Coordination with officials of the Linear Department of the Internal Affairs on transport of ensuring security of the railway carriage and taking restrictive measures (in the train, in the sanitary dead end)</p>	<p>Дежурный специалист СКП / SQS officer on duty</p>	
<p>Информирование согласно схеме оповещения, в том числе Управления Роспотребнадзора по железнодорожному транспорту, управления Роспотребнадзора по субъекту РФ, ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии» в субъекте РФ, территориального центра медицины катастроф об</p>	<p>Начальник территориального отдела Управления Роспотребнадзора по железнодорожному транспорту, специалисты Роспотребнадзора / Head of the Territorial Department</p>	

Действия служб / Actions of services	Служба (подразделение) / Service (unit)	Примечание / Notes
обнаружении больного с подозрением на инфекционную болезнь и о необходимости проведения противоэпидемических мероприятий / Appropriate notification of the Rospotrebnadzor Administration for railway transport, the Rospotrebnadzor Administration in the constituent entity of the Russian Federation, Federal Center for Hygiene and Epidemiology in the constituent entity of the Russian Federation, the local Disaster Medicine Center about the identified case of a suspected contagious disease and the need for anti-epidemic measures according to the established notification scheme	of the Rospotrebnadzor Administration for Railway Transport, Rospotrebnadzor personnel	
В санитарном тупике обеспечивается охрана состава, водоснабжение, электроснабжение вагонов. Устанавливаются биотуалеты либо фановые емкости для сбора выделений, контейнеры для сбора отходов / In the sanitary dead end, security of the train and water and power supply of railway carriages are ensured. Dry closets or fan containers are installed for collecting discharge, special waste bins are supplied	Линейный отдел внутренних дел на транспорте (ЛЮВД), службы ОАО «РЖД» / Linear Department of the Internal Affairs on Transport, services of the Russian Railways OJSC	Должен быть обеспечен подъезд к санитарному тупику автомобилей скорой медицинской помощи, эвакуотранспорта, других задействованных служб / Access to the sanitary dead end for ambulances, evacuation vehicles, and other involved services should be provided
<i>Мероприятия в отношении больного (подозрительного) на особо опасную инфекционную болезнь в пункте пропуска / Measures regarding the suspected case of an especially dangerous infectious disease at the checkpoint</i>		
Осмотр, опрос больного, сбор эпиданамнеза, постановка предварительного диагноза. Оформление экстренного извещения по форме 058/у. Оказание медицинской помощи больному / Examining and interviewing the diseased, collecting epidemiologic history, making a preliminary diagnosis. Issuing emergency notification (Form 058/u). Providing medical care to the diseased	Медицинский работник медицинского пункта вокзала / Medical officer of the health unit at the railway station	Медицинский работник прибывает к вагону в СИЗ соответствующего типа / The medical officer comes to the carriage wearing appropriate PPE. Медицинская помощь оказывается только по жизненным показаниям / Medical assistance is provided only for vital reasons. Отбор материала для лабораторных исследований от больного (контактных лиц) в вагоне не проводится, только в специализированном инфекционном стационаре / Biological samples of the infected person and his contacts for laboratory testing shall not be taken in the railway carriage; this should be done only in an infectious disease hospital
Подготовка эвакуации больного / Preparing the evacuation of the diseased	Медицинский работник медицинского пункта вокзала, бригада скорой медицинской помощи / Medical worker of a health unit at the railway station, ambulance team	Если больной не в состоянии передвигаться самостоятельно, для эвакуации из вагона используются мягкие бескаркасные носилки. На перроне больной помещается в транспортировочный изолирующий бокс, его наружная поверхность подвергается текущей дезинфекции / If the diseased is unable to move, soft frameless stretchers are used to evacuate him from the car. On the platform, the patient is placed in a transport insulating box, its outer surface being subjected to ongoing disinfection
Проведение пограничного и таможенного контроля в отношении больного. Оформление документации / Border and customs control of the diseased. Paperwork	Специалисты государственных контрольных органов железнодорожного пункта пропуска / Officers of state control bodies of a railway checkpoint	Специалисты государственных контрольных органов прибывают к вагону в СИЗ (противочумный костюм IV типа) или используют перчатки и маску, находятся на расстоянии не менее 1 метра от больного / Officers of state control bodies come to the carriage wearing PPE (type IV anti-plague suit) or gloves and a mask and keep a distance of at least a meter from the diseased
Эвакуация больного в инфекционный стационар, определенный комплексным планом по санитарной охране территории / Evacuation of the patient to an infectious disease hospital defined by the Comprehensive Plan for Sanitary Protection of the Territory	Бригада скорой медицинской помощи / Ambulance team	В СИЗ соответствующего типа / Wearing appropriate PPE
<i>Мероприятия в отношении контактных лиц / Activities for contact persons</i>		
Определение границы очага. Опрос и осмотр проводников и пассажиров вагона, где находился больной, других вагонов. Проведение дистанционной термометрии. Анкетирование пассажиров. Составление списка пассажиров, следовавших в вагоне, членов поезда бригады, контактировавших с больным, а также пассажиров других вагонов, если при опросе выяснилась возможность риска их заражения. Определение степени контакта / Determination of the boundary of the focus. Survey and inspection of the conductors and passengers of the railway carriage of the diseased and of other cars. Carrying out remote thermometry. Questioning of passengers. Making a list of passengers traveling in the carriage, members of the train crew in contact with the patient, and passengers of other cars if the survey revealed the risk of their infection. Determination of the degree of contact closeness	Дежурный специалист СКП, эпидбригада ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии», медицинский работник ЧУЗ «РЖД-Медицина» / SQS officer on duty, an epidemiologic team from the local Center for Hygiene and Epidemiology, medical worker of "Russian Railways-Medicine" Hospital	Мероприятия проводятся в СИЗ соответствующего типа специалистами, ранее не контактировавшими с больным. Выявляются сигнальные признаки инфекционных болезней. / Activities are carried out in PPE of the appropriate type by specialists who have not previously contacted the patient. Signal signs of infectious diseases are detected

Продолжение таблицы

Действия служб / Actions of services	Служба (подразделение) / Service (unit)	Примечание / Notes
Проведение пограничного и таможенного контроля в отношении контактных лиц. Оформление документации / Border and customs control of the contacts. Paperwork	Специалисты государственных контрольных органов ГКО / Specialists of state control bodies	В СИЗ (противочумный костюм IV типа) или с использованием перчаток и маски / Wearing PPE (type IV anti-plague suit) or gloves and masks После контроля в отношении больного должна быть проведена замена перчаток и масок с соблюдением требований био безопасности, либо контроль в отношении контактных лиц проводится другими сотрудниками ГКО / After control of the patient, gloves and masks must be replaced in compliance with biosafety requirements or the control of contact persons shall be carried out by other officials of the state control body
Проведение пограничного и таможенного контроля в отношении остальных пассажиров / Border and customs control of other passengers	Специалисты государственных контрольных органов ГКО / Officials of state control bodies	В обычном порядке / In the usual manner
Эвакуация контактных лиц, подлежащих изоляции, в изолятор госпитальной базы в соответствии с Комплексным планом по санитарной охране административной территории / Evacuation of contacts to be isolated in the infirmary in accordance with the Comprehensive Plan for Sanitary Protection of the Administrative Territory. Организация медицинского наблюдения за остальными контактными лицами, в том числе за сотрудниками пункта пропуска (специалистами пограничной, таможенных служб), работавшими с больным, в СИЗ. Списки пассажиров и членов поезда бригады передаются в управления Роспотребнадзора по субъектам РФ по месту следования контактных лиц для организации медицинского наблюдения / Organization of medical supervision of other contacts including employees of the checkpoint (border experts, customs services) who contacted the patient wearing appropriate PPE. The lists of contact passengers and members of the train crew are submitted to the local Rospotrebnadzor Offices at the points en route for organization of their follow-up. Отбор проб с объектов окружающей среды (остатки пищи, воды, смывы с поверхностей и др.) / Sampling of environmental objects (residues of food and water, washings from surfaces, etc.)	Бригада скорой медицинской помощи. Транспортная компания, предоставляющая эвакуотранспорт (автобусы) в соответствии с Комплексным планом по санитарной охране административной территории / Ambulance team. A transport company that provides evacuation vehicles (buses) in accordance with the Comprehensive Plan for Sanitary Protection of the Administrative Territory. Эпидбригада ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии» / The epidemiologic team from the local Center for Hygiene and Epidemiology	Выход пассажиров осуществляется через тамбур и дверь, не задействованные при выходе больного (ранее бывшие «нерабочими»). На перроне перед выходом размещается дезоврик / Passengers exit through the vestibule and the door not used by the diseased. A disinfection mat is placed on the platform in front of the exit. Родственников больного перевозят в изолятор отдельно от остальных контактных лиц. Границы очага устанавливаются в зависимости от мест пребывания больного в пути следования (железнодорожный вагон (вагоны), перрон санитарного тупика) / Relatives of the infected person are transported to the infirmary separately from the rest of the contacts. The boundaries of the focus are established depending on the patient's locations en route (railway car(s), sanitary dead end platform). Пробы направляются в лабораторию, определенную Комплексным планом / Samples are sent to the laboratory defined by the Comprehensive Plan
Оформление предписания о проведении противоэпидемических мероприятий / Issuing an order for anti-epidemic measures. Оформление предписания о проведении лабораторного обследования лиц, контактировавших с больными инфекционными болезнями (сотрудники пункта пропуска), и медицинского наблюдения за ними / Issuing an order for laboratory testing of biological samples of the contacts (including the employees of the checkpoint) and their follow-up	Сотрудник СПК либо должностное лицо территориального отдела Управления Роспотребнадзора по железнодорожному транспорту / An employee of the SQS or an official of the local department of the Rospotrebnadzor Administration for Railway Transport	Предписание оформляется в адрес лица, ответственного за выполнение мероприятий (юридическое лицо, должностное лицо, гражданин). / The order is issued to the person responsible for the implementation of the activities (legal entity, official, citizen). Предписание оформляется в адрес медицинского учреждения, куда направлены контактные лица / The order is issued to the medical facility the contacts are referred to
<i>Организация дезинфекционных мероприятий / Organization of disinfection</i>		
Оформление предписания о проведении дезинфекции железнодорожного транспортного средства (вагона), багажа, грузов и т. д. / Issuing an order for disinfection of the railway carriage, luggage, cargo, etc. Досмотр вагона на наличие носителей и переносчиков инфекционных болезней (грызунов, насекомых) или следов их пребывания. При выявлении падежа грызунов на транспортном средстве – их сбор, выдача предписания о проведении дератизации, дезинсекции / Inspection of the railcar for the presence of carriers and vectors of infectious diseases (rodents, insects) and/or their traces. In case of death of rodents in the railcar – their collection, ordering disinfection	Дежурный специалист СКП / SQS specialist on duty Дежурный специалист СКП, эпидбригада ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии» / SQS specialist on duty, the epidemiologic team of the local Center for Hygiene and Epidemiology	Предписание оформляется в адрес владельца транспортного средства (АО «Федеральная пассажирская компания»), руководителя администрации пункта пропуска. / The order is issued to the owner of the vehicle (Federal Passenger Company JSC) and the head of the checkpoint. Досмотр осуществляется в СИЗ / Inspectors shall wear appropriate PPE
Подготовка вагона к заключительной дезинфекции / Preparation of the railway carriage for final disinfection.	Проводник / Conductor	В СИЗ (противочумный костюм IV типа) или с использованием перчаток и маски / Wearing PPE (type IV anti-plague suit) or using gloves and a mask. Постельное белье и постельные принадлежности складываются в мешки для отправки на камерную дезинфекцию. Постельное белье заболевшего складывается отдельно / Bed linen and bedding are folded into bags for chamber sterilization. Bed linen of the sick person shall be kept separately

Продолжение таблицы

Действия служб / Actions of services	Служба (подразделение) / Service (unit)	Примечание / Notes
Дезинфекция, при необходимости – дезинсекция, дератизация пассажирского вагона, багажа и т. д. Мягкий съемный инвентарь подвергают обработке камерным способом / Disinfection and disinsection and/or desinfestation of the railway carriage, luggage, etc., if necessary. Soft removable items are subjected to treatment in a sterilization chamber	Организация дезинфекционного профиля / Disinfection service contractor	Заключительная дезинфекция осуществляется в СИЗ, после эвакуации пассажиров, в отсутствие в вагоне лиц, не задействованных в дезинфекции. Мягкий съемный инвентарь (матрац, подушка) больного подлежит изъятию из вагона и последующей дезинфекции / Final disinfection is carried out by disinfectors wearing PPE, after the evacuation of passengers, in the absence of persons not involved in disinfection of the carriage. The mattress and pillow of the diseased must be removed from the car and subjected to subsequent sterilization
Снятие СИЗ / PPE removal	Специалисты, участвовавшие в проведении первичных противоэпидемических мероприятий / Specialists who took primary anti-epidemic measures	Проводится в помещении с соблюдением зонирования по типу санпропускника. Для этого можно использовать палатку или второй (соседний) вагон, не являющийся зоной очага. Ближайший вход в вагон используется для входа в СИЗ, второй – для выхода после снятия СИЗ / PPE shall be removed indoors observing zoning as in a sanitary inspection room. A tent or the next (adjacent) railway car may be used for these purposes. The nearest entrance to the car is used to enter wearing the PPE, the second – to exit after removing the PPE
Контроль качества проведения заключительной дезинфекции с оформлением протоколов исследований. Оформление разрешения на эксплуатацию пассажирского вагона / Quality control of the final disinfection, issuing test reports. Issuing a permit for the operation of the railway carriage	Эпидбригада ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии», сотрудник СПК либо должностное лицо территориального отдела Управления Роспотребнадзора по железнодорожному транспорту / The epidemiologic team of the local Center for Hygiene and Epidemiology, an employee of the SQS or an official of the local department of the Rospotrebnadzor Administration for the Railway Transport	В СИЗ (противочумный костюм IV типа) или с использованием перчаток и маски / Wearing PPE (type IV anti-plague suit) or using gloves and masks

Выводы

1. В процессе проведения учений отрабатывались схемы передачи информации и межведомственного взаимодействия, методика надевания защитного костюма, сбора имущества и передислокации бригады специалистов, проведение первичных противоэпидемических мероприятий, дезинфекционная обработка транспортного средства в пункте пропуска, транспортировка больного (условно), контроль качества проведения дезинфекционной обработки (условно) и т. д.

2. Общие для всех субъектов Российской Федерации рекомендации, сделанные при оказании консультативно-методической помощи в ходе учений, касались процедуры снятия СИЗ, использования СИЗ специалистами других служб и ведомств пункта пропуска, порядка проведения пограничного и таможенного контроля в отношении больного ООИ, особенностей изоляционных и противоэпидемических мер на транспортном средстве (поезд) в отношении больного, вещей и т. д.

3. На основе анализа межведомственных тренировочных учений в международных пунктах пропуска через государственную границу Российской Федерации, в том числе в период подготовки к ЧМ-2018, предложена актуализированная методика проведения тренировочных учений межведомственного характера в железнодорожных пунктах пропуска с учетом

требований по обеспечению биологической безопасности и современных условий и возможностей в железнодорожных пунктах пропуска.

4. Элементы методики использованы при оказании консультативно-методической и практической помощи специалистами РосНИПЧИ «Микроб» в ходе учений в пунктах пропуска. Разработанная на ее основе эпидемиологическая задача по противоэпидемическим мероприятиям в пункте пропуска внедрена в программу семинаров по специализированной подготовке специалистов Роспотребнадзора в рамках подготовки к ЧМ-2018.

Авторы выражают благодарность специалистам Управления Роспотребнадзора по Свердловской области, Свердловского территориального отдела Управления Роспотребнадзора по железнодорожному транспорту, показавшим наиболее полный масштаб учений, послуживший ориентиром при проработке вопросов учений в железнодорожном пункте пропуска.

Список литературы

1. Попова А.Ю., Кутырев В.В. Чемпионат мира по футболу 2018 года в России: обеспечение санитарно-эпидемиологического благополучия. Саратов: Амирит, 2019. 536 с.
2. Водяницкая С.Ю., Рыжова А.А., Сергиенко О.В. и др. Подготовка специалистов санитарно-карантинных пунктов пропуска и государственных контрольных органов по вопросам санитарной охраны территории в период подготовки к Чемпионату мира по футболу 2018 г. // Обеспечение санитарно-эпидемиологиче-

- ского благополучия в государствах-участниках СНГ: материалы XIV Межгосударственной научно-практической конференции, посвященной 100-летию ФКУЗ РосНИПЧИ «Микроб», 20–21 ноября 2018 г. Саратов, Амирит. 2018. С. 79–82.
3. Касимов Р.Х., Гвазава К.Р. О противоэпидемической готовности органов и учреждений Роспотребнадзора Московской области к проведению Чемпионата мира по футболу в 2018 г. // Обеспечение санитарно-эпидемиологического благополучия в государствах – участниках СНГ: материалы XIV Межгосударственной научно-практической конференции, посвященной 100-летию ФКУЗ РосНИПЧИ «Микроб», 20–21 ноября 2018 г. Саратов, Амирит. 2018. С. 179–182.
 4. Карнаухова И.Г., Казакова Е.С., Пакскина Н.Д. и др. Участие противочумных учреждений в мероприятиях по обеспечению санитарно-эпидемиологического благополучия в период подготовки и проведения чемпионата мира по футболу в России в 2018 г. // Обеспечение санитарно-эпидемиологического благополучия в государствах – участниках СНГ: материалы XIV Межгосударственной научно-практической конференции, посвященной 100-летию ФКУЗ РосНИПЧИ «Микроб», 20–21 ноября 2018 г. Саратов, Амирит. 2018. С. 176–179.
 5. Агавелян Н.Г. и др. История становления медико-санитарной службы на железнодорожном транспорте России. Под ред. Г.Г. Онищенко. М: Адвансед солюшнз, 2016. 479 с.
 6. Пеньковская Н.А., Тихонов С.Н., Василенко К.А. Межведомственное взаимодействие при проведении тактико-специальных тренировочных учений в Крымских пунктах пропуска через государственную границу Российской Федерации с 2016 по 2018 год // Обеспечение санитарно-эпидемиологического благополучия в государствах-участниках СНГ: материалы XIV Межгосударственной научно-практической конференции, посвященной 100-летию ФКУЗ РосНИПЧИ «Микроб», 20–21 ноября 2018 г. Саратов, Амирит. 2018. С. 295–298.
 7. Сафронов Н.П., Баландина Т.П., Каверзина С.В. Обеспечение готовности учреждений Роспотребнадзора в рамках санитарно-эпидемиологического благополучия населения Иркутской области на случай возникновения чрезвычайной ситуации // Дальневосточный журнал инфекционной патологии. 2014. № 24. С. 55–57.
 8. Попова А.Ю., Кутырев В.В. Реализация Международных медико-санитарных правил (2005 г.) на пространстве Восточной Европы и Центральной Азии. Саратов, 2019. Саратов: Амирит, 2019. 360 с.
- World Cup. In: Ensuring Sanitary and Epidemiologic Wellbeing in CIS Member States: Proceedings of the XIV Interstate Scientific and Practical Conference dedicated to the 100th anniversary of the Russian Research Anti-Plague Institute “Microbe”. Saratov: Amirit Publ. 2018. P. 79–82. (In Russian).
3. Kasimov RKH, Gvazava KR. On the anti-epidemic readiness of the bodies and institutions of the Rospotrebnadzor of the Moscow Region for the 2018 FIFA World Cup. In: Ensuring Sanitary and Epidemiologic Wellbeing in CIS Member States: Proceedings of the XIV Interstate Scientific and Practical Conference dedicated to the 100th anniversary of the Russian Research Anti-Plague Institute “Microbe”. Saratov: Amirit Publ. 2018. P. 179–182. (In Russian).
 4. Karnaukhov IG, Kazakova ES, Pakschina ND, et al. Participation of anti-plague facilities in measures to ensure sanitary and epidemiologic wellbeing during preparation and holding of the 2018 FIFA World Cup in Russia. In: Ensuring Sanitary and Epidemiologic Wellbeing in CIS Member States: Proceedings of the XIV Interstate Scientific and Practical Conference dedicated to the 100th anniversary of the Russian Research Anti-Plague Institute “Microbe”. Saratov: Amirit Publ. 2018. P. 176–179. (In Russian).
 5. Agavelyan NG, et al. History of formation of a railway medical sanitary service in Russia. Onishchenko GG, editor. Moscow: Advanced Solutions Publ. 2016. P. 479. (In Russian).
 6. Penkovskaya NA, Tikhonov SN, Vasilenko KA. Interagency cooperation during tactical and special training exercises at Krym checkpoints across the state border of the Russian Federation in 2016–2018. In: Ensuring Sanitary and Epidemiologic Wellbeing in CIS Member States: Proceedings of the XIV Interstate Scientific and Practical Conference dedicated to the 100th anniversary of the Russian Research Anti-Plague Institute “Microbe”. Saratov: Amirit Publ. P. 295–298. (In Russian).
 7. Safronov NP, Balandina TP, Kaverzina SV. Providing readiness of Rospotrebnadzor institutions within the framework of ensuring sanitary and epidemiologic wellbeing of the population of the Irkutsk Region in case of emergency. *Dalnevostochny Zhurnal Infektsionnoy Patologii*. 2014; (24):55–57. (In Russian).
 8. Popova AYU, Kutyrev VV. Implementation of the International Health Regulations (2005) in Eastern Europe and Central Asia. Saratov: Amirit, 2019. P. 360. (In Russian).

References

1. Popova AYU, Kutyrev VV. 2018 FIFA World Cup Russia: Ensuring sanitary and epidemiologic wellbeing. Saratov: Amirit Publ. 2019. P. 536. (In Russian).
2. Vodyanitskaya SYU, Ryzhova AA, Sergienko OV, et al. Training of specialists at sanitary quarantine checkpoints and state control bodies on issues of the sanitary protection of the territory during the preparation for the 2018 FIFA

Контактная информация:

Чумачкова Елена Арнольдовна – научный сотрудник отдела эпидемиологии, Российского научно-исследовательского противочумного института «Микроб»
e-mail: rusrapi@microbe.ru

Corresponding author:

Elena A. Chumachkova, Researcher, Department of Epidemiology, Research Anti-Plague Institute “Microbe”, Saratov, Russian Federation
e-mail: rusrapi@microbe.ru

Статья получена: 18.01.2019
Принята в печать: 28.02.2020

